

## 年金: 提供终生收入及本金留子孙

正昇财务顾问公司总裁张文进博士,将于4月17日举办网络理财讲座, **美东时间从上午10时30分至12时30分止**。请预先报名, 电话: **301-928-9573** 或 **admin@uprightplanning.com**, 报名后, 我们会发送网络连接给您。

此次讲座的主题是「年金: 提供终生收入及本金留子孙」。人一辈子用以维持家计的那份薪水, 在退休后即停止, 退休人员在

退休中面临许多风险, 例如寿命风险, 回报风险, 利率风险, 市场风险, 通货膨胀风险等。成功的退休生活取决于以下因素: 1) 您有多少终身保证收入; 和 2) 您是否已排除主要的退休风险?

社安金, 养老金和年金有什么共同点? 他们都提供终生收入。人们每月享受社安金或养老金的收入。但是他们对年金持不同态度, 我相信的主要原因是他们不完全了解年金。

### 张博士将讨论:

- 1) 免受市场波动的终生收入策略;
- 2) 寻求增长机会;
- 3) 本金留子孙;
- 4) 将退休金转移至年金的好处。

### 张博士将讨论:

- 1) 免受市场波动的终生收入策略;
- 2) 寻求增长机会;
- 3) 本金留子孙;
- 4) 将退休金转移至年金的好处。

什么是终身收入年金? 投资者向保险公司购买一份年金合同, 期望未来获得可预期的收入。「终生收入年金」提供终生收入, 只要你活着保险公司就会持续的提供收入, 即使您的年金价值已为零。投资型年金提供参与股市投资的机会, 当投资上涨时, 您的终生收入会跟著升高, 当投资下跌时, 您的收入绝对不会下跌。

大多数的「终生收入年金」在未提款之前会提供红利, 来增高退休金的提款金额, 这对退休人员来说绝对是棒的。张博士将讨论如何在退休前将公司或个人的退休金转到年金来增加退休后的收入。

某些年金产品也可以做资产转移, 它提供您终生收入, 但人过世时, 受益人将可领回本金, 这种可自己用, 且不降低留给受益人的投资方式, 非常适合亚裔人士的退休规划及遗产规划。

**\*注册首席顾问透过独立金融集团(IFG)提供证券及咨**

询服务, IFG是注册经纪交易商和注册投资顾问, FINRA/SIPC 成员。正昇财务顾问公司并非 IFG 附属机构。投资者应了解投资并不能保证盈利或保本。正昇财务顾问公司不提供税务或法律建议, 我们会与您的会计师/法律顾问合作, 帮助您制定适合您的计划。所有年金合同保证, 包括死亡抚卹金和年金支付率, 均受发行保险公司的索賠支付能力和财务实力的约束。



## 厉兵秣马 师生家长齐备战 抑扬顿挫 成语初赛见分晓

(程京林)

春假前夕, 希望西城校区冲刺第四届希望杯成语故事演讲比赛校区选拔赛落下帷幕。经过激烈角逐, 脱颖而出的二十五名学生, 将代表希望西城校区各个年级, 参加希望总校希望杯成语故事演讲比赛的决赛。

为了筹划这次校区成语演讲选拔赛, 希望西城校区理事会经过多次讨论, 制定网赛程序规则, 设定分组人员职责。对参加初赛工作的义工和裁判进行网赛培训预演, 以保证选拔赛顺利进行。为评比的公平起见, 各分组年级选拔赛的裁判要错开任课老师。赛前, 校区组委会把各种规则要求流程安排发给老师, 由各年级老师发给学生和家。在班级选拔基础上, 确定各年级参加校区选拔赛名单。在这个环节上, 有很多小插曲令人莞尔。在上报初赛名单时, 教师群里各位老师都当仁不让地为班级里报名参赛的学生取得中文朗诵表演的机会, 去争得一席之地。对预选赛选手的确定老师们各抒己见发言十分热烈。鉴于希望总校决赛的名额有限, 对“无缘”参赛的学生老师说, 真不

忍告诉学生。有的老师提出是否可以在希望西城校区范围内举办一次中国成语故事演讲比赛, 让更多的学生有机会参与。这个提议得到了众多老师的点赞。为了让参赛学生发挥出最佳水平, 许多老师在课后利用网络, 指导参赛学生的表演, 从语气声调表情以及动作到故事的叙述口语化的修改做了很多幕后的工作。家长把给孩子演讲录像送给老师指导。高年级学生自己录音电邮给老师, 请老师提出修改意见。特别值得一提的是, 希望西城校区的一年级小朋友, 年纪虽小可是参加选拔赛, 镜头前水平风采丝毫不逊色于其它年级的哥哥姐姐们。为此, 一年级老师提出, 可否建议希望总校的成语故事比赛增设一年级参赛的项目。在中高年级组的选手中我们看到不少熟悉的面孔, 曾经是第三届希望杯成语故事演讲比赛双语组第一名的周小虎同学出现在八年级组的选手名单上, 而他妹妹上届双语组第三名的周百合也从双语组升到中年级组, 这次兄妹二人成语故事的演讲, 不能不说他们

的中文水平有了长足的进步。希望西城校区上届双双拿下年级组第一名的姐妹花齐天舒和齐天骄分别出现在九年级和十一年级组的比赛场。当然, 十一年级组是否设置项目目前还不知晓。所以, 高年级组老师也恳请校区向希望总校组委会建议设立十一年级组的比赛项目。

3月28日清晨, 希望西城校区的云端会场已经准备就绪, 校区理事会全体成员, 义工队-技术支持, 记分员, 裁判组全员到位。九点十五分各年级组同时开始比赛, 经过两小时的激烈比赛,

各年级组评出了名次, 纵观评比结果, 从裁判老师们的评语, 可以说, 选手们的水平堪称不分伯仲, 有的第一名和第二名之间, 只差零点零几。接下来由全体裁

判和校理事会一起讨论, 按评分分数排出名次, 确定参加希望总校成语故事演讲决赛名单和备选选手。同时希望西城校区理事会决定, 对所有参赛学生给予奖励。这个决定得到了老师们一致的赞同。

希望西城校区选拔赛的结果已经公布在教师群和家长群, 接下来将对去希望总校参赛选手进行赛前的培训和辅导。我们预祝希望西城校区的选手们, 在第四届希望杯成语故事演讲比赛中, 取得优异成绩。



### 荣富地产公司

LONG & FOSTER COMPANIES

全美最大地产公司

Michelle Yu Real Estate

240-888-5076 专线  
301-469-4700 (O)

## 房市热滚滚 买房、卖房最佳时机!

www.MichelleYuRealEstate.com

<p><b>\$1,499,000</b> 新上市</p> <p>Silver Spring/SDCG (Northwood) HS</p> <p>4/11(Sun) 开放 2pm-4pm</p> <p>319 Stonington Dr, Silver Spring, 超大空间, 庭院5室6卫浴5,770 Sq.Ft</p>	<p><b>\$875,000</b> 新上市</p> <p>North Potomac/Wootton HS</p> <p>14608 Country Creek Ln, North Potomac 宽敞明亮, 双车库5室4.5卫浴2,828 Sq.Ft</p>	<p><b>\$799,000</b> 新上市</p> <p>Rockville/Churchill HS</p> <p>11420 Bedfordshire Ave, Rockville 环境优雅, 温馨之家5室3.5卫浴1,850 Sq.Ft</p>
<p><b>\$649,000</b> 新上市</p> <p>Bethesda/Walter Johnson HS</p> <p>9821 Tiffany Hill Ct, Bethesda 3室3.5卫浴2,160 Sq.Ft</p>	<p><b>\$395,000</b> 新上市</p> <p>Rockville/Richard Montgomery HS</p> <p>38 Maryland Ave, PH616, Rockville, 交通便利, 繁华区1室1卫浴800 Sq.Ft</p>	<p><b>\$469,000</b> 新上市</p> <p>North Potomac/Wootton HS</p> <p>11101 Captains Walk Ct, North Potomac 全新装修, END UNIT 联排别墅, 3室2.5卫浴2半卫浴</p>
<p><b>\$595,000</b> Under Contract</p> <p>Potomac/Churchill HS</p> <p>10608 Muirfield Dr, Potomac, Potomac, 生活便利, 温馨之家3室4卫浴1,374 Sq.Ft</p>	<p><b>\$879,000</b> Under Contract</p> <p>Potomac/Churchill HS</p> <p>11012 Candlelight Ln, Potomac 双车库, 大庭院4室3.5卫浴2,406 Sq.Ft</p>	<p><b>\$1,025,000</b> Under Contract</p> <p>Potomac/Wootton HS</p> <p>8904 Copenhaver Dr, Potomac 5室5卫浴3,482 Sq.Ft</p>
<p><b>\$1,175,000</b> Under Contract</p> <p>Rockville/Richard Montgomery HS</p> <p>105 Prettyman Dr, Rockville, 双车库, 大空间4室3.5卫浴4,300 Sq.Ft</p>	<p><b>\$1,995,000</b> Under Contract</p> <p>Potomac/Churchill HS</p> <p>9 Lake Potomac Ct, Potomac, 梦幻城堡, 豪华之家6室7卫浴5,872 Sq.Ft</p>	